KENWOOD

DNN9150DAB

CONNECTED NAVIGATION SYSTEM

Hurtigstartguide

JVC KENWOOD Corporation

Du kan oppdatere systemet ved å koble til en USB-enhet som inneholder en oppdateringsfil.
For oppdatering av systemet, besøk <http://www.kenwood.com/cs/ce/>.

© 2014 JVC KENWOOD Corporation

DNN9150DAB_QSG_E_Nb_00 (JKNL)

Innhold

Om hurtigstartguiden 2
Forholdsregler 3
Sikkerhetsregler og viktig informasjon 5
Funksjoner ved tilkoblede systemer 6
Første trinn 7
Bruk av frontdekslets taster 10
Vanlige funksjoner 12
Slik tas frontdekslet av 13
Innlogging 14
Funksjoner på Start-skjermbildet 14
Hvordan bruke navigasjonssystemet 15
Hvordan spille musikk 17
Avspilling av film 19
Slik lytter du til radioen 19
Slik bruker du telefonen 20
Montering 21
Oppsett for iPod/iPhone/Android 29
Om denne enheten 32

Om hurtigstartguiden

Denne Hurtigstartveiledningen beskriver denne enhetens grunnleggende funksjoner.
For funksjoner som ikke er beskrevet i denne veiledningen, se instruksjonshåndboken på følgende nettsted:

http://manual.kenwood.com/edition/im387/

For å kunne lese instruksjonshåndboken, er det nødvendig med en PC med Microsoft® Windows XP/ Vista/7/8 eller Mac OS X® 10.4 eller nyere versjon, i tillegg til Adobe® Reader™ 7.1 eller Adobe® Acrobat® 7.1 eller nyere versjon.
Instruksjonshåndbokens spesifikasjoner kan bli endret. Sørg for å laste ned siste utgave av instruksjonshåndboken.

✎ MERK

- Panelene i denne håndboken er eksempler som benyttes for å gi tydelige forklaringer av prosedyrene. De kan derfor være noe annerledes enn de faktiske panelene.
- Hakeparenteser i brukerprosedyrer angir den tasten eller knappen som skal brukes for styring.
  < >: Angir navn på panelsymbolene.
  [ ]: angir navnet til tastene

Forholdsregler

⚠ADVARSEL

For å forebygge skade eller brann, må følgende forholdsregler ivaretas:

- For å forhindre kortslutning, må metallgjenstander (som f.eks. mynter eller metallverktøy) aldri legges inne i enheten.
- Fest ikke blikket i en lengre periode på displayet når du kjører bil.
- Ved problemer med installasjonen, ta kontakt med din Kenwood-forhandler.

Forholdsregler for bruk av systemet

- Når du kjøper ekstrautstyr, bør du forhøre deg med din Kenwood-forhandler for å være sikker på at ekstrautstyret fungerer med din modell og i ditt område.
- Du kan velge språk for visning av menyer, lydfiltagger osv. Se ***Innstilling av språk (s.118)*** i instruksjonshåndboken.
- Funksjonene for radiodatasystem og kringkastet radiodatasystem vil ikke fungere der tjenesten ikke støttes av en kringkastningsstasjon.

Beskytting av skjermen

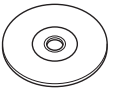
For å beskytte skjermen mot skade, må kulepenn eller liknende gjenstand med skarp spiss ikke benyttes.

Dugg

Når varmeapparatet brukes i kaldt vær, kan dugg eller kondens oppstå på spillerens linse. Dette kalles linsedugg, og kondens på linsen kan føre til at disker ikke spilles av. Ta da ut disken og vent til kondensen er fordampet. Dersom enheten fortsatt ikke fungerer normalt etter en stund, ta kontakt med din Kenwood-forhandler.

Forholdsregler ved håndtering av disker

- Ta ikke på diskens avspillingsflate.
- Sett ikke tape osv. på disken, og bruk ikke en disk med tape festet på den.
- Bruk ikke utstyr for å skrive på diskene.
- Gjør rent innenfra og utover på disken.
- Når disker tas ut fra enheten, trekk dem ut horisontalt.
- Dersom diskens midtre hull eller kanter har små spon, må disken brukes først når disse er fjernet med en kulepenn eller liknende.
- Disker som ikke er runde kan ikke benyttes.



- 8-cm (3 inch) disker kan ikke benyttes.
- Disker med farger på avspillingssiden eller skitne disker kan ikke benyttes.
- Enheten kan kun spille CD med

Disker uten slikt merke kan ikke garanteres korrekt avspilling.

- En disk som ikke er ferdigbehandlet kan ikke avspilles. (For ferdigbehandlingsprosessen, se programvare for opptak samt instruksjonshåndboken for opptakssystemet.)

Slett den personlige informasjonen

Før enheten gis eller selges til andre, sørg for å slette opplysningene (e-post, søkelogger osv.) som du har lagret i denne enheten og kontroller at dataene har blitt slettet.
Vi skal ikke kunne holdes ansvarlig for skade som er forårsaket av lekkasje av ikke slettede data.

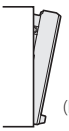
1. Trykk <HOME>-tasten.
2. Trykk <MENU>-tasten.
3. Trykk [Settings].
4. Trykk [Backup & Reset].
5. Trykk [Factory data reset].
6. Tast inn eiers passord. Trykk [Reset].
7. Trykk [ERASE].

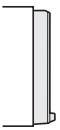
Innhente GPS-signal

Første gang du slår på enheten, må du vente mens systemet innhenter satellittsignaler første gang. Prosessen kan ta flere minutter. Sørg for at kjøretøyet er plassert utendørs i et åpent område i avstand fra høye bygninger og trær, slik at signalene raskest mulig kan innhentes.
Etter at systemet for første gang har innhentet satellittsignalene, vil det innhente signalene raskere i ettertiden.

Om frontdekslet

Når produktet tas ut av esken eller installeres, kan frontdekslet plasseres i en vinkel som vist (fig. 1). Dette er på grunn av de karakteristika som produktets mekanisme er utstyrt med.
Når produktet første gang slås på og fungerer riktig, vil frontdekslet automatisk bli plassert i korrekt stilling (opprinnelig innstillingsvinkel) som vist i (fig. 2).


(Fig. 1)


(Fig. 2)

Rengjøring av enheten

Dersom frontdekslet får flekker, tørk av med en tørr og myk klut, f.eks. en silikonklut. Dersom frontdekslet er svært skittent, tørk av flekkene med en klut fuktet med et nøytralt rengjøringsmiddel og tørk av med en tørr, myk klut.

⚠ FORSIKTIG

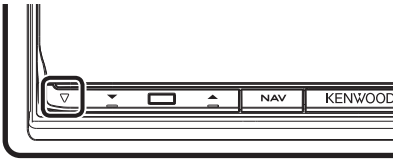
- Direkte spraying av rengjøringsmiddel på enheten kan ha konsekvenser for systemets mekaniske deler. Rengjøring med en grov klut eller fordampende væsker som tynnere eller alkohol kan ripe opp overflaten eller fjerne trykte symboler.

Hvordan nullstille enheten

Dersom enheten eller tilkoblet enhet ikke fungerer ordentlig, må enheten nullstilles.

1 Trykk på <Reset>-tasten.

Enheten går tilbake til fabrikkinnstillingene.



✎ MERK

- Koble USB-innretningen fra før du trykker <Reset>-tasten. Dersom <Reset>-tasten trykkes mens USB-innretningen er tilkoblet, kan dette skade dataene som er lagret i USB-innretningen. For korrekt frakobling av USB-innretningen, se ***Hvordan spille musikk (s.17)***.
- Når enheten slås på igjen etter nullstilling, vil skjermbildet for Initial SETUP vises. Se ***Første trinn (s.7)***.

Sikkerhetsregler og viktig informasjon

Les denne informasjonen nøye før du begynner å benytte Kenwood bilnavigasjonssystemet og følg anvisningene i denne håndboken. Hverken Kenwood eller Garmin skal holdes ansvarlig for problemer eller ulykker som skyldes manglende overholdelse av denne håndbokens anvisninger.

⚠ADVARSLER

Dersom de følegnde, potensielt farlige situasjonene ikke unngås, kan dette medføre ulykke eller kollisjon, som kan føre til død eller alvorlig personskade.

Ved navigering må informasjonen som vises på navigasjonssystemet sammenlignes med alle tilgjengelige navigasjonsressurser, inkludert informasjon fra veiskilt, visuelle iakttakelser og kart. Av sikkerhetsmessige grunner må alle uoverensstemmelser eller spørsmål avklares før navigering fortsetter.
Kjøretøyet må alltid brukes på en sikker måte.
Bli ikke distrahert av navigasjonssystemet under kjøring, og vær alltid fullstendig bevisst på alle kjøreforhold. Minimer den tiden som benyttes for å se på navigasjonssystemets skjerm under kjøring, og bruk stemmeanvisninger når dette er mulig.
Inntasting av destinasjoner, endring av innstillinger eller bruk av andre funksjoner som krever langvarig bruk av navigasjonssystemet må ikke forekomme under kjøring. Stans kjøretøyet på sikker og lovlig måte før slike inngrep foretas.
Hold systemets volum lavt nok til å kunne høre lyder utenfra under kjøring. Dersom du ikke lenger kan høre lyder utenfra, kan du miste evnen til å reagere korrekt i forhold til trafikksituasjonen. Dette kan forårsake ulykker.
Navigasjonssystemet vil ikke vise korrekt aktuell posisjon for kjøretøyet første gang det benyttes etter bruk eller dersom kjøretøyets batteri er frakoblet. GPS satellittsignaler vil imidlertid snart bli mottatt og korrekt posisjon vil vises.
Følg med på omgivelsestemperaturen. Bruk av navigasjonssystemet i ekstreme temperaturer kan føre til funksjonsfeil eller skade. Enheten kan også bli skadet av sterke vibrasjoner, metallgjenstander eller dersom vann kommer inn i enheten.

⚠FORHOLDSREGLER

Dersom de følgende farlige situasjonene ikke unngås, kan dette føre til skade på person eller eiendeler.

Navigasjonssystemet er utviklet for å gi deg forslag til reiserute. Det viser ikke stengte veier eller veiforhold, værforhold eller andre faktorer som kan påvirke sikkerheten eller tiden ved kjøring.
Bruk navigasjonssystemet kun som hjelp til å navigere. Forsøk ikke å benytte navigasjonssystemet for andre formål som krever presis måling av retning, avstand, plassering eller topografi.
Global Positioning System (GPS) drives av USAs regjering, som ene og alene er ansvarlig for systemets nøyaktighet og vedlikehold. Regjeringens system kan være gjenstand for endringer som kan påvirke nøyaktigheten og ytelsen for alt GPS-utstyr, inkludert navigasjonssystemet. Selv om navigasjonssystemet er et presisjonssystem, kan alle navigasjonsinnretninger være gjenstand for feil bruk eller feiltolkninger og derfor føre til usikkerhet.

VIKTIG INFORMASJON

■ Bevaring av kjøretøyets batteri

Navigasjonssytemet kan benyttes når tenningsnøkkelen er satt til ON eller ACC. For å bevare batteriet bør det imidlertid benyttes når bilmotoren er i gang hvis dette er mulig. Bruk av navigasjonssystemet i lengre tid med motoren slått av, kan føre til at batteriet tappes.

■ Informasjon over kartdata

Et av målene for Garmin er å gi kundene så komplett og nøyaktig kartografi som mulig for oss til en fornuftig kostnad. Vi benytter en kombinasjon av myndighetenes og private datakilder, som vi identifiserer i produktets litteratur og opphavsrettighetene vi oppgir til kundene. Så å si alle datakilder inneholder noe unøyaktighet eller ufullstendige data. I visse land er fullstendig og nøyaktig kartinformasjon heller ikke tilgjengelig eller uforholdsmessig dyrt.

Funksjoner ved tilkoblede systemer

Ved å koble denne enheten til Internett, kan du benytte en rekke ulike tjenester.

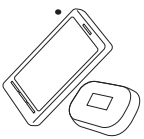
Samarbeid med Route Collector-siden

- Destinasjoner og ruter som er spesifisert på PC kan legges inn i navigasjonssystemet.
- Ruter du har reist og sanger du har avspilt kan loggføres.
- Ved å laste opp musikkfiler på Dropbox og ved å lage en spilleliste på Route Collector-siden, kan du lytte til musikk hvor som helst med bruk av streaming, uten musikkfiler i enheten.
- Speech to Text (STT) og Text to Speech (TTS).

Bruk av Internett-tjeneste

- Strømmetjenester som Aupeo!
- Internett-tjenester som e-post, og sosiale nettverk som Facebook og Twitter.
- Informasjonstjenester (vær, trafikk, RSS, osv.).

4G, 3G, LTE eller EDGE



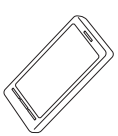
Wi-Fi tilgangspunkt

- Koble til Internett ved å bruke modemfunksjonen på din smarttelefon eller en Internett-innretning.

Wi-Fi (11n/g/b)

Om kontoen

- For å benytte Internett-tjenester gjennom dette systemet, må du opprette en konto på nettsiden for Route Collector.
- I tillegg til eierkontoen, kan du registrere opptil 4 brukerkonti.
- Du kan også benytte en gjestekonto.
- Ved å bytte mellom konti, kan du ivareta personvernet når du benytter e-postfunksjonen eller sosiale media.



Wi-Fi hotspot

- Denne enheten blir Wi-Fi tilgangspunkt og du kan lytte til musikk og se video på en smarttelefon tilkoblet med Wi-Fi gjennom Kenwood trådløs lenke.

✎ MERKNADER

Du kan bruke følgende funksjon i 2 år etter at en eierkonto er registrert. For kontinuerlig bruk, kreves en avgift. For detaljer, se nettsiden for Route Collector.
http://www.route-collector.com/

- Vær (fra INRIX)
- Trafikk (fra INRIX)
- Dynamisk parkering (fra INRIX)
- Drivstoffpriser (fra INRIX)
- Sanntids trafikkamera (fra INRIX)
- Visning av kinotider (fra WWM)
- TTS (fra Nuance)
- STT (fra Nuance)

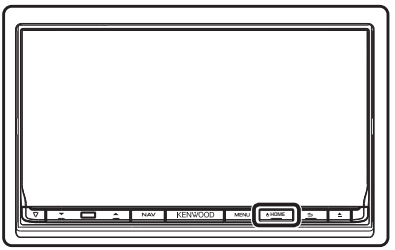
For å benytte følgende tjenester, må du registrere deg med tilsvarende gratis eller avgiftsbelastet konto.

- AUPEO!
- Facebook
- Twitter
- Dropbox

Første trinn

Slå på enheten og foreta noe grunnleggende oppsett før bruk.

1 Trykk <⏻HOME>-tasten.



Enheten slås da på.

- **For å slå enheten av:**

  Trykk <⏻HOME>-tasten i 1 sekund.

✎ MERK

- "Initial setup" vises også når enheten blir tilbakestilt.

2 Trykk på ønsket tast og still inn verdien.

Language Setup (Språkinnstilling)

Velg ønsket språk for GUI og innverdier. Standard er "English (United States)".

1) Trykk [Language Setup].
2) Velg et språk fra listen.

WiFi Setup (WiFi-oppsett)

Foreta innstillinger for kobling til trådløst nettverk (Wi-Fi).

1) Trykk [WIFI Setup].
2) Skyv Wi-Fi til ON.
3) Trykk [Wi-Fi].
4) Velg Wi-Fi tilgangspunkt som skal registreres fra listen.
5) Tast inn passordet.
6) Trykk [Connect].

Når innstillingen er gjort, trykk < ⮌ >-tasten.

Date Setup (Innstilling av dato)

Still inn dato og tid.

1) Trykk [Date Setup].

Når innstillingen er gjort, trykk < ⮌ >-tasten.

Account Setup (Kontooppsett)

Sett opp informasjon om brukeren av denne enheten.

1) Trykk [Account Setup].

See ***Typer konti***, ***Oppreett brukerkonto*** og ***Sett eierkonto***.

- **Typer konti**

Administrator

Som administrator kan du opprette en eierkonto og foreta et første oppsett.

Du kan logge på systemet selv om du ikke har opprettet en eierkonto.

Gjest

En gjestekonto gjelder for f.eks. dine venner.

Gjesten kan da benytte enheten, men kan ikke benytte funksjoner for e-post, sosiale media og nettstedet Route Collector.

Eier

Kontoen for den personen som forvalter enheten.

Eieren kan benytte funksjoner for e-post, sosiale media og nettsiden Route Collector.

Du kan registrere brukere som f.eks. din familie.

Bruker

Kontoen for enhetens bruker.

Brukeren kan benytte funksjoner for e-post, sosiale media og nettsiden Route Collector.

Du kan registrere opptil 4 brukerkonti.

- **Opprett brukerkonto**

✎ Forberedelser

- For å registrere deg på nettsiden Route Collector som bruker, må du ha en e-postadresse.
- Du kan registrere deg via nettet.
  http://www.route-collector.com/
- Etappen kan ignoreres dersom du allerede er registrert på nettsiden Route Collector.
  1) Trykk [Create Account].
  2) Skriv inn kontoinformasjon.
     Du kan ikke registrere en konto som allerede har vært benyttet. Registrer da et annet kontonavn.
  3) Trykk [OK].
     Kontoen blir midlertidig registrert på nettsiden Route Collector.
  4) Aktiver kontoen.
     En bekreftelse blir sendt til den registrerte e-postadressen. Åpne angitt URL for å fullføre registreringen.

- **Sett eierkonto**
  1) Trykk [Set Owner Account].
  2) Skriv inn kontoinformasjon.
     Tast inn informasjonen som er registrert på nettsiden Route Collector.
  3) Trykk [OK].

3 Trykk [Next].

4 Trykk på ønsket tast og still inn verdien.

Locale (Sted)

Velg landet for navigasjonssystemet.
Språket, avstandsenhet og mengdeenhet for bensin er stilt.

Language (Språk)

Velg språk for skjermstyring og innstillinger.
Standard er "britisk engelsk (en)".

Trykk [Enter] etter å ha foretatt innstilling.

Angle (Vinkel)

Juster skjermens posisjon. Standard er "0".

Trykk [⮌] etter å ha foretatt innstilling.

Color (Farge)

Still inn skjermens og skjermtastenes farge. Du kan velge om du vil foreta fargeskanning og justere skannefargen.

Trykk [⮌] etter å ha foretatt innstilling.

Camera

Still inn kameraets parametre.

Trykk [⮌] etter å ha foretatt innstilling.

DEMO

Stiller inn demonstrasjonsmodus. Standard er "ON".

5 Trykk [Finish].

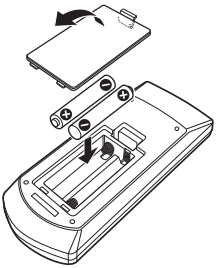
✎ MERK

- For detaljer om bruk av hver innstilling, se instruksjonshåndboken.

6 Trykk [Administrator] eller [Owner].

■ Hvordan klargjøre fjernkontrollen

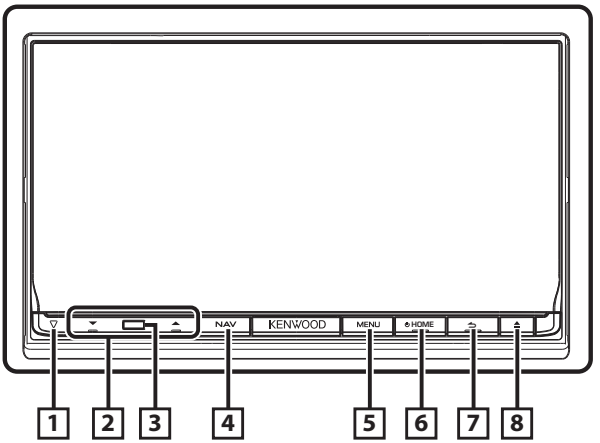
Sett inn to "AAA"/"R03"-batterier med ⊕ og ⊖ -polene riktig vei, følg illustrasjonen inne i batterihuset.

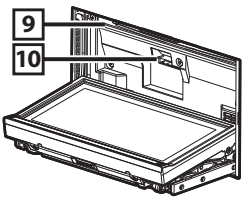


⚠ FORSIKTIG

- Legg fjernkontrollen på et sted hvor den ikke vil beveges ved oppbremsing eller annen kjøring. En farlig situasjon kunne oppstå dersom fjernkontrollen faller på gulvet og settes i klem under pedalene ved kjøring.
- Legg ikke batteriet i nærheten av åpen flamme eller direkte sollys. Brann, eksplosjon eller varmegenerering kan oppstå.
- Batteriet må ikke lades, brytes opp eller varmes opp eller plasseres i en åpen flamme. Dette kan føre til at batterivæske lekker ut. Hvis batterivæske kommer i kontakt med øyne eller bekledning, skyll straks med vann og kontakt lege.
- Batteriet må oppbevares utenfor barns rekkevidde. I det usannsynlige tilfellet at et barn svelger batteriet, kontakt straks lege.

Bruk av frontdekslets taster



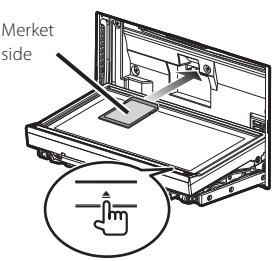


Hvordan sette inn et SD-kort

1) Trykk på 8 <▲>-knappen i 1 sekund.
   Dekslet åpnes fullstendig.
2) Hold SD-kortet som vist i illustrasjonen til høyre og før det inn i sporet inntil det klikker.

- **For å ta ut kortet:**

Trykk på kortet til det klikker og ta bort fingeren fra kortet.
Kortet spretter ut slik at du kan ta det ut med fingrene.



Nei.	Navn/bevegelse
1	▽ **(Nullstilling)** • Dersom enheten eller tilkoblet enhet ikke fungerer skikkelig, vil enheten settes tilbake til fabrikkinnstillingene når denne tasten trykkes ***(instruksjonshåndboken s.143)***. • Dersom funksjonen for sikkerhetsindikatoren (SI) er slått på, vil indikatoren blinke når kjøretøyets tenning er slått av ***(instruksjonshåndboken s.118)***.
2	▲, ▼ **(Vol)** • Justerer volumet.
3	**Fjernsensor** • Mottar fjernkontrollsignalet.
4	**NAV** • Viser skjermbildet for navigasjon. • Ved å trykke i 1 sekund, slås skjermbildet av.*
5	**MENU** • Viser skjermbildet for alternativer. • Ved å trykke i 1 sekund, veksler bildet til AV ut-kilder.
6	**HOME** • Viser Start-skjermbildet ***(s.14)***. • Ved å trykke i 1 sekund, slås strømmen av. • Når strømmen er av, vil dette gjøre at strømmen slås på.
7	⮌ **(Back)** • Retur til forrige viste skjerm. • Ved å trykke i 1 sekund vises skjermbildet for hands-free ***(instruksjonshåndboken s.108)***.
8	⏏ **(Løs ut)** • Støter ut disken. • Når dekslet blir åpnet, vil panelet lukkes ved å trykke her, og ved å trykke i 1 sekund tvinges disken ut. • Når dekslet er lukket, vil dekslet åpnes fullstendig ved SD-kortslissen ved å trykke i 1 sekund.
9	**Innføringsspor for disk** • Et spor for å sette inn media på disk.

Nei.	Navn/bevegelse
10	**SD-kortslisse** • En slisse for å føre inn et SD-kort.

* Funksjonen til tasten [NAV] kan endres til å vise kamerafunksjonen. ***(Bruksanvisning s.117)***

Vanlige funksjoner

Generelt

Visse funksjoner kan benyttes fra de fleste av skjermbildene.

(Søk i blandet media)

Trykk for visning av skjermbildet for blandet mediasøk.

(hurtigmeny)

Trykk for å se hurtigmenyen. Menyens innhold er som følger.

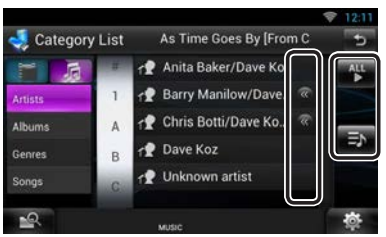
: Viser SETUP Menu-skjermbildet.
: Viser Audio Control Menu-skjermbildet.
: Viser kontrollskjerm for aktuell kilde. Funksjonen for et ikon varierer avhengig av kilden.

(RETURN)

Returnerer til forrige skjermbilde.

Skjermbilder med lister

Det finnes noen felles funksjonstaster for listene i de fleste kildene.



(Scroll)

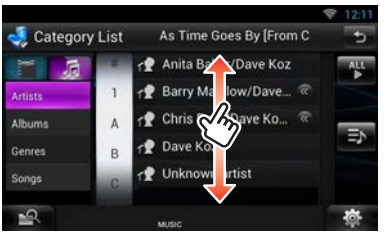
Trykk for å rulle gjennom teksten i displayet.

osv.

Berøringstaster med ulike funksjoner vises her. Tastene som vises varierer avhengig av aktuell lydkilde, status osv.
For eksempler, se ***Skjermbilder med lister (s.24)*** i instruksjonshåndboken.

Hurtigbla

Du kan bla hurtig gjennom listen ved å dra fingeren raskt opp/ned eller høyre/venstre.

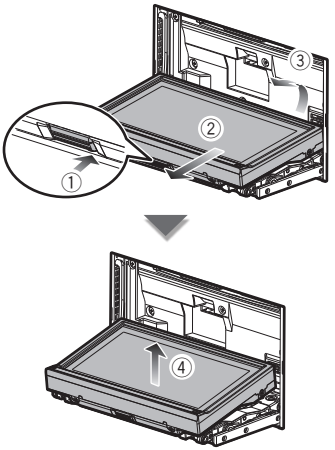


Slik tas frontdekslet av

Du kan ta av frontdekslet for å forebygge tyveri.

1 Trykk <⏏>-tasten i 1 sekund for å åpne frontdekslet.

Løsne deretter dekslet i henhold til illustrasjonene nedenfor.



- **Når dekslet er fjernet**
  1) Legg dekslet i den medfølgende beskyttelsesposen.

✎ MERK

- Platen lukkes automatisk ca. 10 sekunder etter at frontdekslet er løsnet. Fjern dekslet før dette inntreffer. For å forebygge forringelse, må ikke enhetens poler og frontplaten berøres med fingrene.
- Dersom enhetens poler eller frontplate blir skitten, rengjør med en ren, myk og tørr klut.
- For å sette dekslet på igjen, se ***For å sette på frontdekslet (s.23)***.

Innlogging

1 Trykk på <HOME>-tasten for å slå på strømmen.

2 Velg innloggingsbruker.

3 Tast inn passordet.

(Passord)

Tast inn det registrerte passordet.

Dersom du har valgt administrator eller gjest, vises ikke dette skjermbildet.

[Auto Login?]

Ved å krysse av her, kan du bli logget inn i systemet automatisk fra neste gang av.

[Login]

Logg inn på systemet.

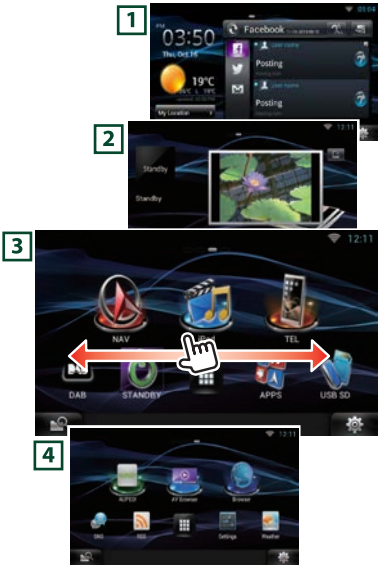
✎ MERK

- Dersom du har glemt passordet ditt, kan du lage et nytt passord på nettsiden Route Collector. http://www.route-collector.com/

Funksjoner på Start-skjermbildet

1 Trykk på <HOME>-tasten for å få vist Start-skjermbildet.

2 Vend skjermen til venstre eller høyre for å velge mellom Service-panel, Media-panel, Source-panel eller Network-panel.



1 Servicepanel

Værfunksjon: Viser værvarslet for valgt region.

Nettverksfunksjon: Viser SNS eller RSS.

2 Mediapanel

Now playing: Angir tittelen på sangen som spilles eller navnet på stasjonen du lytter til, og lar deg utføre enkle funksjoner.

Fotorammefunksjon: Viser bilderammen som viser bilder.

3 Source-panel

Lar deg velge kilde.

4 Network-panel

Lar deg velge en nettverksrelatert applikasjon.

Source-panel

(snarvei)

Du kan registrere kilder du benytter ofte, slik at disse kan startes opp raskt.

(Liste alle kilder)

Viser alle kilder.

- **Liste alle kilder**

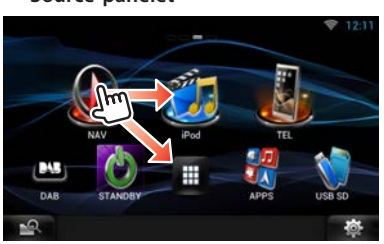
(Liste alle kilder)

Du kan rulle nedover listen ved å dra fingeren raskt opp/ned på skjermen.

(Home)

Går tilbake til Source-panelet.

- **Flytting eller sletting av et symbol på Source-panelet**



1) Trykk og hold inne på symbolet.
2) Dra symbolet til ønsket posisjon eller i søppelbøtten.

- **Legg til et snarveissymbol i Source-panelet**

1) Trykk [ ] på Source-panelet.
2) Ved å holde inne symbolet, vises Source-panelets skjermbilde.
3) Dra symbolet til en ledig plass.

Hvordan bruke navigasjonssystemet

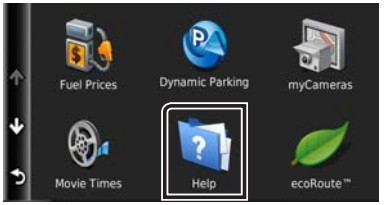
1 Trykk på <NAV>-tasten for å få vist navigasjonsskjermbildet.

2 Bruk ønsket funksjon fra hovedmenyen.

1	GPS satellittstyrke.
2	Finne en destinasjon.
3	Se på kartet.
4	Bruke apper som ecoRoute og Hjelp.
5	Justere innstillingene.

✎ MERK

- Du kan finne mer informasjon ved å bruke hjelpefunksjonen i navigasjonssystemet. For å få vist Hjelp, trykk [Apps] og deretter på [Help].



- For mer informasjon om ditt navigasjonssystem, last ned siste versjon av brukerhåndboken fra ***manual.kenwood.com/edition/im387***

3 Tast inn din destinasjon og start veiledningen.

- **Finne interessepunkt**
  1) Trykk [Where To?].
  2) Velg en kategori og underkategori.
  3) Velg en destinasjon.
  4) Trykk [Go!].

✎ MERK
- For å taste inn bokstaver i destinasjonens navn, trykk på søkelinjen og tast inn bokstavene.

4 Følg ruten frem til destinasjonen.

✎ MERKNAD
- Ikonet for hastighetsbegrensning er kun til informasjon og erstatter ikke førerens ansvar for å følge alle veiskilt med hastighetsbegrensning og foreta vurderinger for sikker kjøring til enhver tid. Garmin og JVC KENWOOD kan ikke holdes ansvarlige for trafikkbøter eller stevning du kan motta for ikke å overholde alle gjeldende trafikklover og skilt.

Ruten er oppmerket med en linje i magenta. Mens du kjører, vil navigasjonssystemet veilede deg frem til destinasjonen med stemmeangivelser, piler på kartet og retningsangivelser på toppen av kartet. Dersom du avviker fra den opprinnelige ruten, vil navigasjonssystemet foreta en ny beregning av ruten.

1	Viser siden over neste sving eller kryss, når dette er tilgjengelig.
2	Viser siden som lister svingene.
3	Viser side "Hvor er jeg?" side.
4	Stopper den aktuelle ruten.
5	Viser trafikkinformasjon for ruten.
6	Returnerer til hovedmenyen.
7	Vier et annet datafelt.
8	Viser Trip Computer.
9	Viser flere alternativer.

✎ MERK
- Klikk og dra kartet for å se et annet område av kartet.
- Et ikon for hastighetsbegrensning kan vises når du reiser på hovedveier.
  - **For å legge til et stopp**
    1) Mens du navigerer i en rute, trykk [ ] og deretter [Where To?].
    2) Søk etter stoppet du vil legge til.
    3) Trykk [Go!].
    4) Trykk [Add to Active Route] for å føye stoppet til ruten før sluttdestinasjonen.
  - **For å ta en omvei**
    1) Mens du navigerer i en rute, trykk [ ].
    2) Trykk [ ].

Andre funksjoner

- **Unngå trafikk på din rute manuelt**
  1) Trykk trafikkikonet på kartet.
  2) Trykk [Traffic On Route].
  3) Trykk om nødvendig pilene for å se andre trafikkforsinkelser på din rute.
  4) Trykk [≡] > [Avoid].
- **Se trafikkartet**
  1) Trafikkartet viser trafikkflyten med fargekoder, samt forsinkelser i nærheten.
- **Om trafikken**

  ✎ MERKNAD
  - Trafikktjenesten er ikke tilgjengelig i visse områder eller land.
  - Garmin og JVC KENWOOD er ikke ansvarlige for nøyaktigheten eller korrekt tidsangivelse i trafikkinformasjonen.
  - Ditt navigasjonssystem kan motta trafikkinformasjon med bruk av den innebygde trafikkmottakeren eller et abonnement på INRIX trafikktjenester. Trafikkmottakeren må være innen rekkevidde for en stasjon som sender ut trafikkdata for at den skal motta informasjonen. Abonneringen blir automatisk aktivert etter at navigasjonssystemet har innhentet satellittsignaler mens trafikksignaler mottas fra tjenesteyteren. Du kan tilføye andre abonnementer når du vil. For informasjon om trafikkmottakere og dekningsområder, se ***www.garmin.com/kenwood***.
- **Oppdatering av programvaren**

  For å oppdatere navigasjonssystemets programvare, må du ha et SD-kort, en USB masselagringsenhet og Internettforbindelse.
  1) Se ***www.garmin.com/kenwood***.
  2) Finn din modell og velg [Software Updates] > [Download].
  3) Les og godta betingelsene for programvarens lisensavtale.
  4) Følg instruksjonene på nettsiden for å fullføre installasjonen av programvareoppdateringen.
- **Oppdatering av kart**

  Du kan kjøpe oppdaterte kartdata fra Garmin eller be om mer informasjon fra din Kenwood-forhandler eller Kenwood kundeservice.
  1) Se ***www.garmin.com/kenwood***.
  2) Velg [Order Map Updates] på din Kenwood-enhet.
  3) Følg anvisningene på nettsiden for å oppdatere kartet.

Hvordan spille musikk

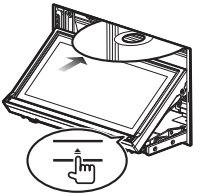
Du kan spille lydfiler fra musikk-CD, diskmedia, USB lagringsenheter og iPod.

✎ MERK
- For detaljer om filformater som kan spilles, mediaformat, iPod-modell osv., se instruksjonshåndboken. ***(s.144)***
- For tilkobling med iPod/iPhone/Android er innstillingen nødvendig. Se ***Oppsett for iPod/iPhone/Android (s.29)***.

1 Koble til de media du ønsker å spille, som vist nedenfor.

Disk

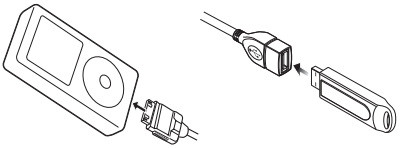
1) Trykk på <⏏>-knappen for å åpne frontpanelet.
2) Sett disken inn i sporet.
   Panelet lukkes automatisk og avspilling starter.



- **For å ta ut disken:**
  1) Trykk <⏏>-tasten.

iPod, USB-enhet

1) Koble innretningen til med hver ledning.
   Avspilling starter.

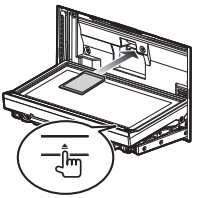


- **For frakobling av enheten:**
  1) Trykk [⏏] på skjermen og koble innretningen fra kabelen.

✎ MERK
- Dette gjelder når du bruker iPod/iPhone-tilkobling med kabel.

SD-kort

1) Trykk <⏏>-tasten i 1 sekund for å åpne frontdekslet.
2) Hold SD-kortet slik diagrammet nedenfor viser og før det inn i slissen til det klikker. Avspilling starter.

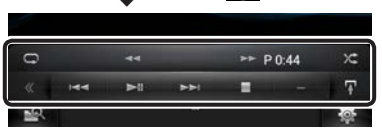


- **For å fjerne kortet:**
  1) Trykk på kortet til det klikker og ta bort fingeren fra kortet.
     Kortet spretter ut slik at du kan ta det ut med fingrene.

2 Kontroller musikken du lytter til med skjermbildet for kildekontroll.

Følgende symboler angir tastene på skjermen. Tastenes funksjoner er de samme, på tross av de ulike kildene du bruker til avspilling.

Trykk på [ ]



- **Grunnleggende funksjoner fra skjermbildet**

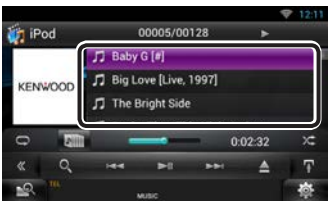
●
Avspilling eller pause.
■
Stopper å spille.
⏏
Kobler fra enheten.
⏮ ⏭
Søker etter forrige/neste innhold.
◀◀ ▶▶ eller flytt markøren i midtre stolpe
Hurtig forover eller hurtig bakover (kun diskmedia, CD, USB-enhet og SD-kort):
Gjentar gjeldende innhold.
Spiller alt innhold i tilfeldig rekkefølge.

✎ MERK

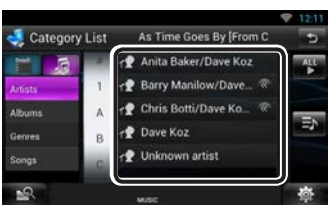
- For andre funksjoner, se instruksjonshåndboken.
- Dersom ønsket tast ikke vises i multifunksjonslinjen, trykk [ ] for å bytte meny.

3 Søke etter spor/fil du vil lytte til.

- **Listesøk**
  1) Trykk midt på skjermen.
     Innholdslisten over det media du spiller vises. Dersom informasjonen for kun det aktuelle sporet vises, trykk og hold [ ] for å bytte display.



- **Avansert søk**
  1) Trykk [ ].
  2) Trykk ønsket søkemetode.
     Listen spesifiseres etter det kriteriet du valgte.
  3) Trykk på ønsket kriterium.



✎ MERK

- For detaljer om søkefunksjoner, se ***Søkefunksjon (s.70)*** i brukerhåndboken.

Avspilling av film

Du kan spille DVD-video, video-CD (VCD) og filmfiler fra diskmedia, iPod og fra en USB lagringsenhet.

✎ MERK

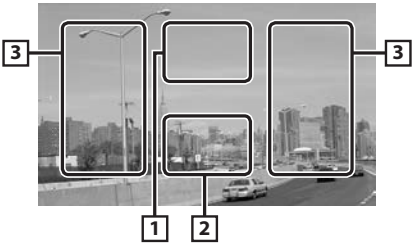
- For detaljer om filformater som kan spilles, enhetens format osv., se instruksjonshåndboken.

1 Koble til de media du ønsker å spille.

For tilkoblingsmetode, se ***Hvordan spille musikk (s.17)***.

2 Kontroller filmen ved å berøre skjermen.

Hvert område på skjermen har en egen funksjon.



Nei.	Navn/bevegelse
1	Viser filmstyringsskjermen.
2	Viser skjermbildet for kildekontroll.
3	• Søker neste/forrige innhold eller fil. • Ved å rulle fra midten av displayet mot venstre eller høyre utføres hurtig bakover eller hurtig forover. For å stoppe hurtig bakover/forover, trykk midt på displayet.*1

- *1 For iPod/USB kan denne funksjonen være utilgjengelig, avhengig av filformatet som avspilles.

✎ MERK

- For bruk av skjermbildet for kildekontroll, se ***Hvordan spille musikk (s.17)***.
  Søk pr. kategori/lenke/albumgrafikk er imidlertid ikke tilgjengelig.

Slik lytter du til radioen

1 Trykk <HOME>-tasten to ganger på Source-panelet.

2 Trykk [ ] på Source-panelet.

3 Trykk [TUNER].

Enheten slår over til radio som kilde.

4 Bruk skjermbildet for kildekontroll.

- **Stasjonssøk**
  1) Trykk [ ].
     Underfunksjonsmenyen vises.
  2) Trykk [AM] eller [FM] for å velge bånd.
  3) Trykk [◄◄] eller [►►] for å stille inn ønsket stasjon.

- **Autominne**
  1) Trykk [ ].
     Underfunksjonsmenyen vises.
  2) Trykk [AM] eller [FM] for å velge bånd.
  3) Trykk [ ].
  4) Trykk [AME].
  5) Trykk [◄◄] eller [►►] i underfunksjonsmenyen.
     Autominnet startes.
- **Innhenting av forhåndsinnstilt stasjon**
  1) Trykk [P#].
     Du kan også få vist den forhåndsprogrammerte listen ved å trykke på frekvensvisningen på midten.

✎ MERK

- For andre funksjoner, se ***Grunnleggende radiofunksjoner (s.88)*** i instruksjonshåndboken.

Slik bruker du telefonen

Du kan benytte din Bluetooth mobiltelefon når den er paret med denne enheten.

1 Registrer mobiltelefonen til enheten.

Følg prosedyrene som vist nedenfor. For detaljert bruk, se ***Registrering av Bluetooth-enheten (s.105)*** i instruksjonshåndboken.

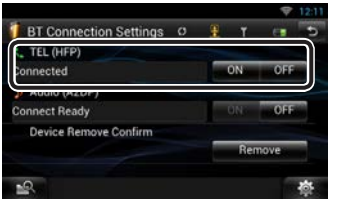
1) Trykk <HOME>-tasten to ganger på Source-panelet.
2) Trykk [ ] på Source-panelet.
3) Trykk [STANDBY].
4) Trykk og hold < >-tasten.
5) Trykk [ ].

6) Trykk [Search].
   Skjermbildet for enhetens liste vises.

7) Velg mobiltelefonen fra listen i skjermbildet.
8) Skriv inn PIN-koden på mobilen.
   Registrering er fullført.
   Pin-koden er stilt standard som "0000".

2 Koble mobiltelefonen til enheten.

1) Trykk på enhetsnavnet du vil koble til på Bluetooth OPPSETT.
2) Trykk på [ON] på [TEL(HFP)] i skjermbildet for BT koblingsinnstillinger.
   Valgt innretning blir da tilkoblet enheten.



Når registrereing av mobiltelefonen er fullført, blir mobiltelefonens telefonbok automatisk nedlastet på enheten.

✎ MERK

- Trykk [Audio(A2DP)] hvis du ønsker å koble enheten til som en lydavspillingsenhet.

3 Foreta eller motta et anrop.

Se tabellen nedenfor for ulike anropsmetoder.

Foreta anrop ved å taste inn telefonnummer

1) Trykk [ ].
2) Tast inn et telefonnummer med de numeriske tastene.
3) Trykk [ ].

Foreta anrop med anropslogg

1) Trykk [ ] (innkommende anrop), [ ] (utgående anrop) eller [ ] (tapte anrop).
2) Velg telefonnummeret fra listen.
3) Trykk [ ].

Foreta anrop med telefonboken

1) Trykk [ ].
2) Velg navnet fra listen.
3) Velg nummeret fra listen.
4) Trykk [ ].

Foreta anrop med bruk av forhåndsinnstilt nummer

1) Trykk [Preset #] for å foreta anrop til tilsvarende telefonnummer.

Stemmeanrop

Du kan foreta et anrop ved å benytte funksjonen for stemmegjenkjenning i mobiltelefonen.

1) Trykk [ ].
2) Uttal navnet som er registrert i mobiltelefonen.

✎ MERK

- For detaljert prosedyre, se ***Bruk av hands-free-funksjonen (s.108)*** i instruksjonshåndboken.

Montering

■ Før installasjon

Før enheten installeres, bør du være klar over følgende forholdsregler.

⚠ ADVARSLER

- Dersom du kobler tenningsledningen (rød) og batteriledningen (gul) til bilens karosseri (jord), kan dette forårsake kortslutning, som igjen kan føre til brann. Koble alltid ledningene til strømkilden via sikringsboksen.
- Fjern ikke sikringen for tenningsledningen (rød) eller batteriledningen (gul). Strømforsyningen må være tilkoblet ledningene via sikringen.

⚠ FORSIKTIG

- Installer enheten i konsollen på kjøretøyet. Enhetens metalldeler må ikke berøres under og like etter bruk. Metalldeler som kjøleelement og hus blir varme.

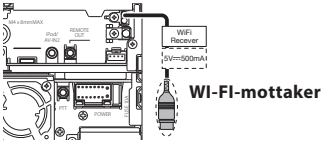
✎ MERKNADER

- Montering og kabling av dette produktet krever kunnskaper og erfaring. For best mulig sikkerhet, må montering og kabling utføres av profesjonelle.
- Sørg for å jorde enheten til en negativ 12V DC strømforsyning.
- Monter ikke enheten på et sted som er direkte utsatt for sollys eller ekstrem varme eller fuktighet. Unngå også steder med for mye støv eller mulighet for vannsprut.
- Bruk ikke dine egne skruer. Bruk kun de medfølgende skruene. Dersom feil skruer benyttes, kan dette ødelegge enheten.
- Dersom strømmen ikke blir slått til ON ("PROTECT" vises), kan høyttalerledningen få kortslutning eller kommer i kontakt med kjøretøyets karosseri, og beskyttelsesfunksjonen kan bli aktivert. Høyttalerledningen må derfor kontrolleres.
- Hvis din bils tenning ikke har en ACC-posisjon, skal tenningsledningene kobles til en strømkilde som kan slås på og av med tenningsnøkkelen. Dersom du kobler tenningsledningen til en strømkilde med konstant spenningstilførsel, som f.eks. batteriledninger, kan batteriet bli tappet.
- Dersom konsollen har et lokk, må enheten monteres slik at frontdekslet ikke kommer i konflikt med lokket når det lukkes og åpnes.
- Hvis sikringen slår ut, må du først kontrollere at ledningene ikke er i kontakt med hverandre, noe som kan forårsake kortslutning. Bytt deretter

den gamle sikringen med en ny med samme spesifikasjon.

- Isoler utilkoblede ledninger med vinyltape eller liknende materiale. For å forhindre kortslutning, må hettene på de utilkoblede ledningene eller polene ikke fjernes.
- Koble høyttalerledningene korrekt til de respektive polene. Enheten kan bli ødelagt eller få funksjonsfeil dersom du samler ⊖-ledningene eller jorder dem til en metalldel på bilen.
- Når kun to høyttalere blir tilkoblet systemet, koble da koblingene til enten begge de fremre utgangspolene eller begge de bakre utgangspolene (bland ikke fremre og bakre). Hvis du f.eks. kobler ⊕-koblingen for venstre høyttaler til fremre utgangsterminal, må du ikke koble ⊖-koblingen til bakre utgangsterminal.
- Etter at enheten er installert, kontroller at bremselys, blinklys, vindusviskere osv. på bilen fungerer korrekt.
- Monter enheten slik at monteringsvinkel er 30° eller mindre.
- Enheten har en kjølevifte ***(s.26)*** for å redusere den innvendige temperaturen. Monter ikke enheten på et sted hvor kjøleviften blokkeres. Blokkering av disse åpningene vil hemme kjølingen av den innvendige temperaturen og forårsake funksjonsfeil.
- Trykk ikke hardt på dekslets overflate når enheten installeres i kjøretøyet. Riper, skader eller feil kan oppstå.
- Mottaket kan bli dårlig dersom metallgjenstander finnes i nærheten av Bluetooth-antennen og Wi-Fi-mottakeren.

Bluetooth antenneområde

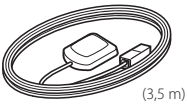
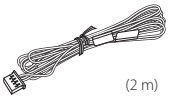
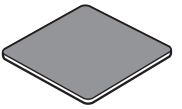
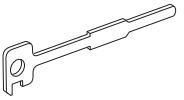
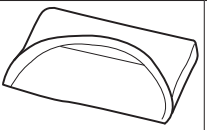
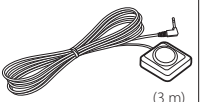
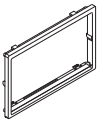
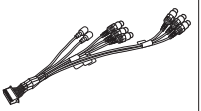


WI-FI-mottaker

- Installer Wi-Fi-mottakeren ved siden av området med metall.

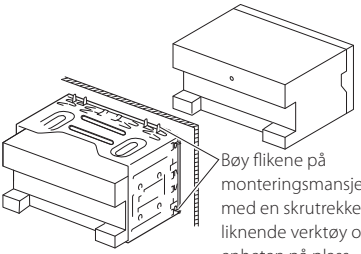
■ Medfølgende tilleggsutstyr

Kontroller først at alt tilleggsutstyr er levert med enheten.

① **...1**	⑥ **...1**
	 (3,5 m)
② **...1**	⑦ **...1**
 (2 m)	
③ **...2**	⑧**...1**
	(3 m)
④ **...1**	⑨ **...1**
	 (3 m)
⑤ **...1**	⑩ **...1**
	

■ Enhet

1) For å forhindre kortslutning, fjern tenningsnøkkelen fra tenningen og koble fra ⊖ -polen på batteriet.
2) Foreta korrekt inngangs- og utgangskoblinger for ledningene for hver enhet.
3) Koble ledningen til ledningsnettet.
4) Koble B-koblingen i ledningsnettet til kjøretøyets høyttalerkobling.
5) Koble A-koblingen i ledningsnettet til kjøretøyets eksterne strømkobling.
6) Koble ledningsnettets kobling til enheten.
7) Monter enheten i bilen.
8) Koble til ⊖-polen på batteriet igjen.
9) Trykk <Reset>-tasten. ***(s.4)***
10) Foreta initialt oppsett.
Se ***Første trinn (s.7)***.



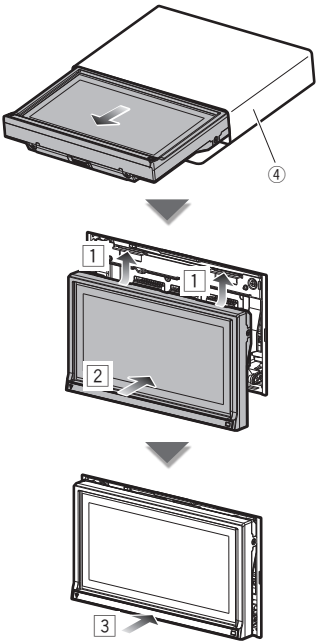
Bøy flikene på monteringsmansjetten med en skrutrekker eller liknende verktøy og sett enheten på plass.

✎ MERK

- Sørg for at enheten er montert sikkert. Dersom den er ustabil, kan dette gi funksjonsfeil (f.eks. kan lyden hoppe).

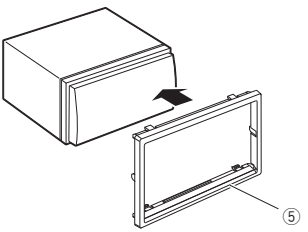
■ For å sette på frontdekslet

Hold frontdekslet på en sikker måte, slik at du ikke kan komme til å miste det. Sett dekslet på festeplaten inntil det står godt på plass.



■ Dekselplate

1) Fest tilbehøret ⑤ til enheten.

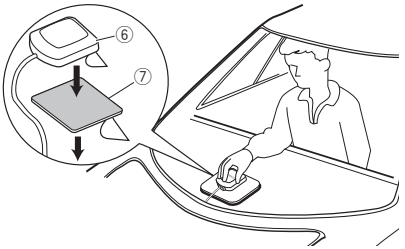


■ GPS-antenne

GPS-antennen er montert på utsiden av bilen. Den bør installeres så horisontalt som mulig for å tilrettelegge for enkelt mottak av GPS satellittsignaler.

For montering av GPS-antennen på innsiden av bilen:

1) Rengjør dashbordet eller annen overflate.
2) Fjern metallplatens separator (tilbehør ⑦).
3) Trykk metallplaten (tilbehør ⑦) hardt ned på dashbordet eller en annen overflate for montering. Du kan bøye metallplaten (tilbehør ⑦) for å tilpasse den til en bøyd overflate, om nødvendig.
4) Fjern GPS-antennens separator (tilbehør ⑥), og fest antennen til metallplaten (tilbehør ⑦).

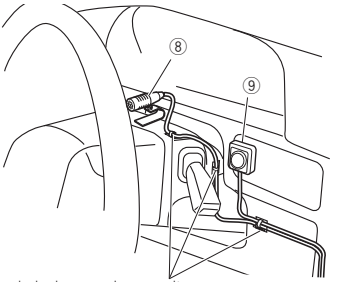


✎ MERK

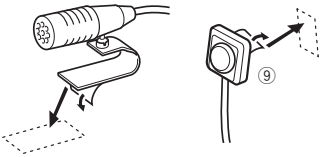
- Avhengig av biltypen, kan mottak av GPS-satellittsignaler være umulig ved innvendig montering.
- Vennligst monter GPS-antennen i et område vekk fra antenner som brukes med CB-radioer eller satellitt-tv.
- GPS-antennen må installeres på et sted med minst 12 tommers (30 cm) avstand fra mobiltelefon eller andre sendere. Signaler fra GPS-satellitten kan oppleve interferens fra denne type kommunikasjon.
- Maling av GPS-antennen med (metallisk) maling kan føre til redusert ytelse.

■ Mikrofon og Push-To-Talk-bryter

1) Kontroller installert posisjon for mikrofonen (tilleggsutstyr ⑧) og bryteren Push-To-Talk (tilleggsutstyr ⑨).
2) Rengjør monteringsflaten.
3) Monter mikrofonen.
4) Før mikrofonledningen opp til enheten ved å sikre den på flere steder med tape eller en annen metode etter ønske.



Fest kabelen med en vanlig tape.



Fjern mikrofonens separator og fest mikrofonen som vist ovenfor.

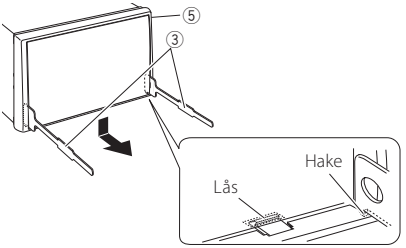
Juster mikrofonens retning mot føreren.

✎ MERK

- Monter mikrofonen så langt som mulig unna mobiltelefonen.

■ Fjerning av dekselplaten

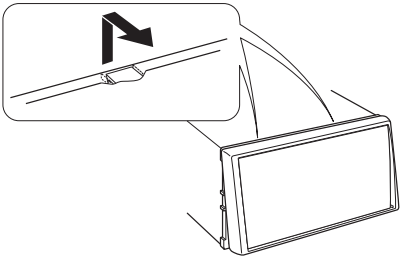
1) Bruk låsepinnene på frigjøringsnøkkelen (tilbehør ③) og fjern de to nedre låsene. Senk trimplaten (tilbehør ⑤) og trekk den fremover som vist i figuren.



✎ MERK

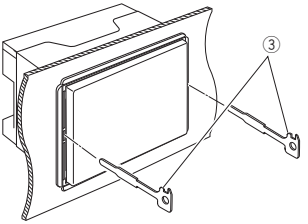
- Dekselplaten kan fjernes fra toppen på samme måte.

2) Når den nederste delen er fjernet, kan de to øverste delene fjernes.

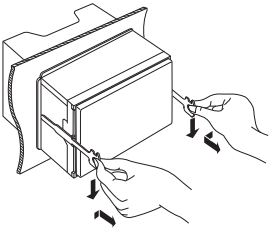


■ Fjerning av enheten

1) Fjern dekselenheten ved å følge ***trinn 1 i "Fjerning av dekselplaten"***.
2) Før de to frigjøringsnøklene (tilbehør ③) langt inn i slissene på hver side, som vist.



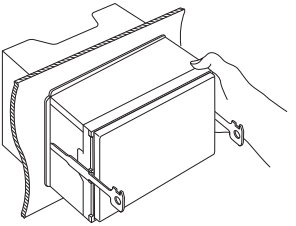
3) Senk frigjøringsnøkkelen nedover og trekk enheten halvveis ut mens du trykker mot innsiden.



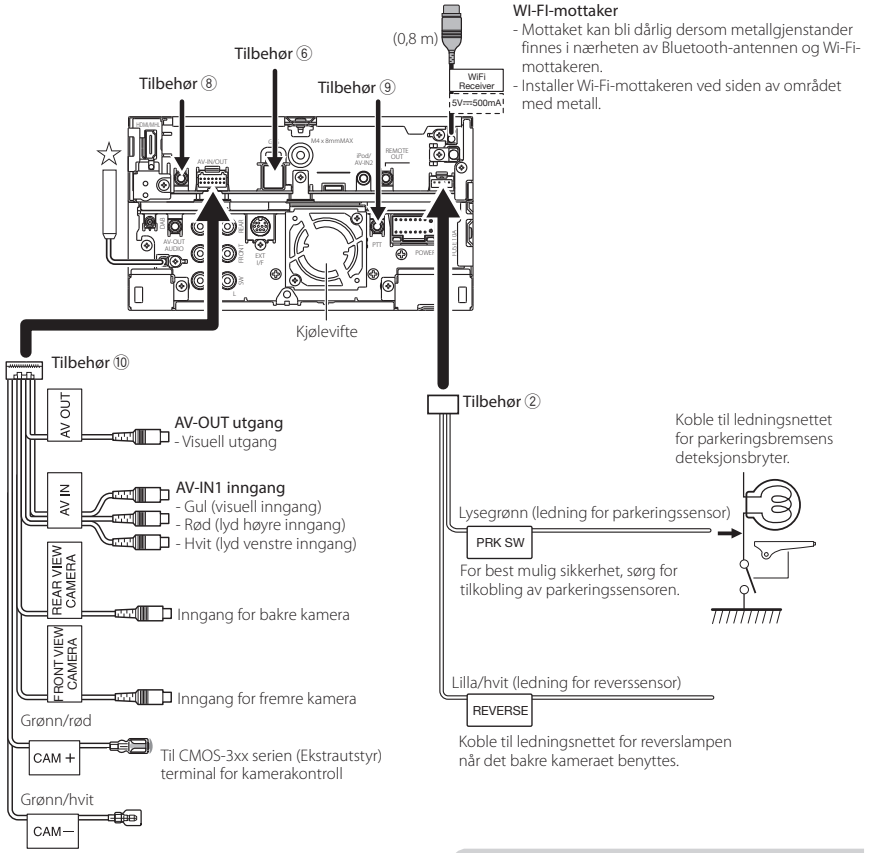
✎ MERK

- Pass på så du ikke skader deg på frigjøringsnøkkelens nålepinner.

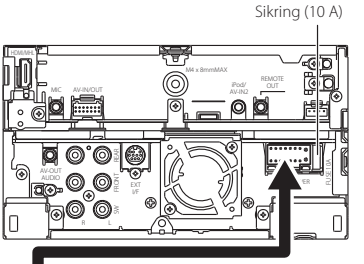
4) Trekk enheten helt ut med hendene, pass på så du ikke mister den.



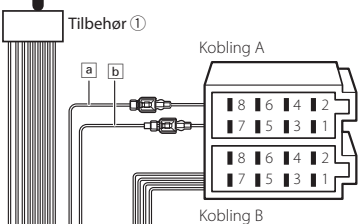
■ Systemtilkobling



❑ Kobling av ledninger til poler



Pin	Farger og funksjoner	
A4	Gul	Batteri
A5	Blå/hvit	Strømstyring
A6	Oransje/hvit	Dimmer
A7	Rød	Tenning (ACC)
A8	Sort	Jordkobling
B1/B2	Lilla ⊕ / Lilla/Sort ⊖	Bakre høyre
B3/B4	Grå ⊕ / Grå/Sort ⊖	Fremre høyre
B5/B6	Hvit ⊕ / Hvit/Sort ⊖	Fremre venstre
B7/B8	Grønn ⊕ / Grønn/Sort ⊖	Bakre venstre
*Høyttalerimpedans: 4-8 Ω		



P.CONT | ANT.CONT

Blå/hvit
(Strømstyring/antennestyringsledning)

Koble en av dem til strømstyringsterminalen når valgfri effektforsterker benyttes, eller til antennestyringsterminalen i kjøretøyet.

MUTE

Brun (kontrolledning for muting)

Koble til terminalen som er jordet, enten når telefonen ringer eller under samtale.
For å bruke mute-funksjonen, må du koble denne ledningen til telefonen din ved å benytte standard telefontilbehør.

REMOTE CONT | STEERING WHEEL REMOTE INPUT

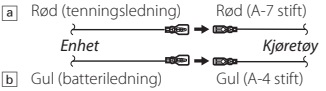
Lyseblå/Gul
(ledning for fjernstyring fra rattet)

Fjernstyring fra rattet
For å benytte funksjonen for fjernstyring fra rattet, må du ha en egen fjernstyringsadapter (medfølger ikke) som passer for din bil.

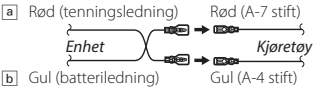
Dersom det ikke finnes noen koblinger, må ikke kabelen komme ut av fliken.

⚠ ADVARSEL for tilkobling til ISO-kobling
Måten stiftene på ISO-koblingene er satt opp, avhenger av type kjøretøy du har. Sørg for at du foretar korrekte koblinger for å forhindre at enheten skades. Standardkobling for ledningsnettet er beskrevet i (1) nedenfor. Dersom ISO-koblingens stifter blir satt som det fremgår av (2), utfør koblingen som vist. Sørg for å koble kabelen til igjen som vist i (2) nedenfor for å installere enheten i **Volkswagen**-kjøretøy osv.

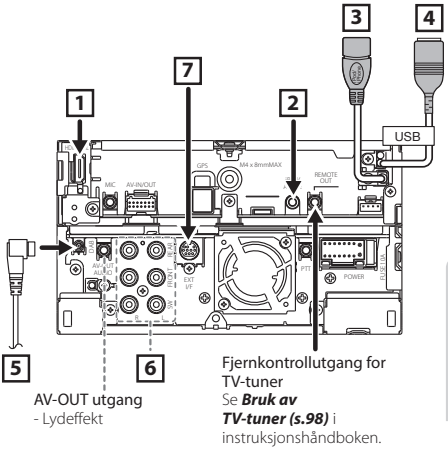
(1): Stanardinnstilling
Kjøretøyets røde kobling (A-7 stift) er koblet til tenningen, og den gule (A-4 stift) er koblet til den konstante strømforsyningen.

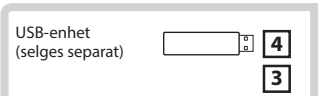


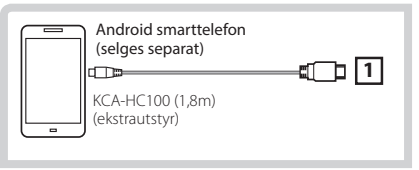
(2)
Kjøretøyets røde kobling (A-7 stift) er koblet til den konstante strømforsyningen, og den gule (A-4 stift) er koblet til tenningen.



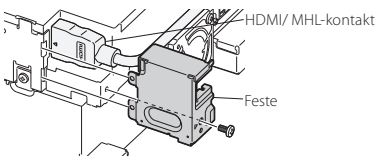
Tilkobling av tilbehør







1 HDMI/MHL-inngang
MHL maksimal strømforsyningsstyrke :
5 V ⎓ 900 mA
Når du kobler kabelen til HDMI/MHL terminalen, ta av festet. Etter at kabelen er tilkoblet, sett festet på igjen.



2 iPod-inngang / AV-IN2 (CA-C3AV; ekstrautstyr) inngang
(iPod/ AV-IN2 bryterledning)

3 iPod/ USB-terminal (0,8m)
iPod/ USB maksimal strømtilførsel: 5 V ⎓ 1 A

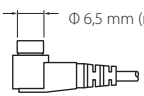
4 USB-terminal (0,8 m)
USB maksimal strømforsyningsstyrke:
5 V ⎓ 500 mA

7 Ekstern I/F
Maksimal tilført strømstyrke: 5 V ⎓ 500 mA

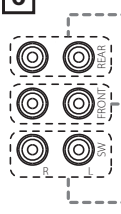
5 DAB-antenne CX-DAB1 (ekstrautstyr)

⚠

Bruk av CX-DAB1(ekstrautstyr) som en DAB-antenne anbefales.
Når en kommersielt tilgjengelig DAB-antenne benyttes, må diameteren for SMB-koblingen være Φ6,5 mm eller mindre.



6

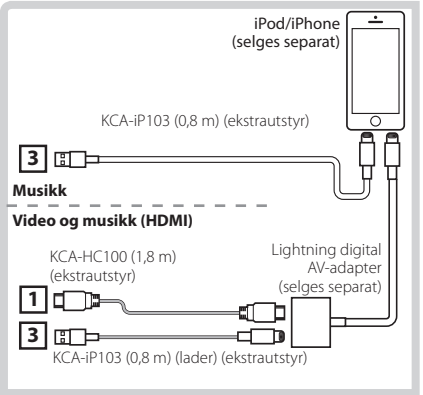


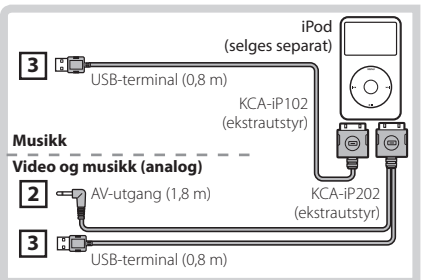
Bakre preout
- Rød (lyd høyre utgang)
- Hvit (lyd venstre utgang)

Fremre preout
- Rød (lyd høyre utgang)
- Hvit (lyd venstre utgang)

Subwoofer preout
- Rød (lyd høyre utgang)
- Hvit (lyd venstre utgang)

Når du kobler til en ekstern forsterker, må du koble dennes jordledninger til bilens understell, slik at enheten ikke skades.





MERK

- For tilkobling og oppsett av iPod/iPhone, se ***Tilkobling og oppsett av iPod/iPhone (s.29)***.
- For tilkobling og oppsett av Android-smarttelefoner, se ***Android-tilkobling (s.29)***.

Oppsett for iPod/iPhone/ Android

■ Android-tilkobling

For å koble en Android til denne enheten, trengs følgende kabel (selges separat) og profilen som støttes av Android-enheten:

- **For å høre på musikk og se en video via APPS-kilde**
  - MHL-enhet
  - KCA-MH100
  - Bluetooth-profil: SPP
  - Innstilling av applikasjonslenke: HDMI/MHL + BT ***(s.31)***
- **For å høre på musikk via APPS-kilde**
  - Bluetooth-profil: A2DP
  - Bluetooth-profil: SPP
  - Innstilling av applikasjonslenke: Bluetooth ***(s.31)***
- **For å høre på musikk via Bluetooth lydkilde**
  - Bluetooth-profil: A2DP
  - Bluetooth-profil: AVRCP

✎ MERK

- I APPS-kilden kan visse funksjoner styres fra denne enheten. Dette avhenger av applikasjonene. Se ***Bruk av apps (s.75)*** i instruksjonshåndboken.
- Ikke etterlat kabelen eller adapteren som er laget av andre produsenter inne i bilen. Det kan føre til feilfunksjon på grunn av overoppvarming.

■ Tilkobling og oppsett av iPod/iPhone

- **Tilkoblingsbar iPod/iPhone**

  Følgende modeller kan tilkobles denne enheten.

  Laget for
  - iPhone 5s
  - iPhone 5c
  - iPhone 5
  - iPhone 4S
  - iPhone 4
  - iPhone 3GS
  - iPhone 3G
  - iPhone
  - iPod touch (5. generasjon)
  - iPod touch (4. generasjon)
  - iPod touch (3. generasjon)
  - iPod touch (2. generasjon)
  - iPod touch (1. generasjon)

- iPod classic
- iPod med video
- iPod nano (7. generasjon)
- iPod nano (6. generasjon)
- iPod nano (5. generasjon)
- iPod nano (4. generasjon)
- iPod nano (3. generasjon)

- **Koble til iPod/iPhone**
  For å koble iPod/iPhone til denne enheten, trengs følgende kabel, adapter (begge selges separat) og profilen som støttes av iPod/iPhone:
  - **Å lytte til musikk og se en video med Lightning tilkoblingsenhet**
    - Lightning digital AV-adapter
    - KCA-HD100
    - KCA-iP103
    - Bluetooth-profil: SPP
    - iPod tilkobling: HDMI + BT ***(s.30)***
  - **Å lytte til musikk med Lightning tilkoblingsenhet**
    - KCA-iP103
    - iPod tilkobling: USB 1Wire ***(s.30)***
  - **Å lytte til musikk og se en video med 30-pinn tilkoblingsenhet (analog)**
    - KCA-iP202
    - iPod tilkobling: USB + AV-IN ***(s.30)***
  - **Å lytte til musikk med 30-pinn tilkoblingsenhet**
    - KCA-iP102
    - iPod tilkobling: USB 1Wire ***(s.30)***
  - **For å høre på musikk via Bluetooth**
    - Bluetooth-profil: A2DP
    - Bluetooth-profil: SPP
    - iPod tilkobling: Bluetooth ***(s.30)***
  - **For å høre på musikk via Bluetooth lydkilde**
    - Bluetooth-profil: A2DP
    - Bluetooth-profil: AVRCP

✎ MERK
- I APPS-kilden kan visse funksjoner styres fra denne enheten. Dette avhenger av applikasjonene. Se ***Bruk av apps (s.75)*** i instruksjonshåndboken. For innstilling, se ***Innstilling av applikasjonslenke (s.31)***.
- Ikke etterlat kabelen eller adapteren som er laget av andre produsenter inne i bilen. Det kan føre til feilfunksjon på grunn av overoppvarming.

- **Oppsett for tilkobling av iPod/iPhone**
  Når du først velger iPod som en kilde, vil innstillingsskjermen til iPod/iPhone koblingen komme opp.

1 Trykk <HOME>-tasten to ganger på Source-panelet.

2 Trykk [ ] på Source-panelet.

3 Trykk [iPod].

iPod tilkoblingsskjerm kommer opp.

4 Trykk [CHANGE].

5 Still inn alternativene som følger.

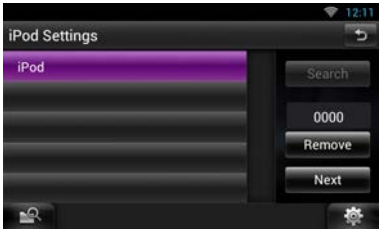
USB + AV-IN
Velg ved tilkobling med KCA-iP202.
USB 1Wire
Velg ved tilkobling med KCA-iP103 eller KCA-iP102.
HDMI + BT
Velg ved tilkobling med KCA-HD100 og Lightning Digital AV-adapter.
Bluetooth
Velg bare ved tilkobling via Bluetooth.

6 Trykk [Next].

En bekreftelse vises på skjermen.

7 Trykk [Done].

✎ MERK
- Når du velger "HDMI + BT" eller "Bluetooth" i trinn 5, vil valgskjermen for Bluetooth-enheter komme opp. Velg iPod/iPhone som skal kobles til.



Hvis det ikke vises en Bluetooth-enhet som kan kobles til, trykk på [Søk] og par enhetene.

- "iPod connection setup" vises også når enheten blir tilbakestilt.
- Innstillingen av "Oppsett for tilkobling av iPod" er kun for enheten og uavhengig av kontoen.

■ Innstilling av applikasjonslenke

Når du først velger Apps som en kilde, vil innstillingsskjermen for koblingen med enheten installert med appen komme opp.

1 Trykk <HOME>-tasten to ganger på Source-panelet.

2 Trykk [ ] på Source-panelet.

3 Trykk [APPS].

Innstillingsskjermen for applikasjonslenken kommer opp.

4 Trykk [CHANGE].

5 Velg enheten med installert apper.

6 Velg tilkoblingsmetoden for å koble til apparatet med denne enheten.

- **Ved valg av [iPod / iPhone]**

Når det gjelder innstillingene, se i ***Oppsett for tilkobling av iPod/iPhone (s.30)***.

- **Ved valg av [Android / Other]**

HDMI/MHL + BT
Velg ved tilkobling med KCA-MH100.
Bluetooth
Velg bare ved tilkobling via Bluetooth.

7 Trykk [Next].

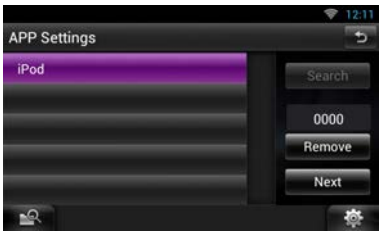
En bekreftelse vises på skjermen.

8 Trykk [Done].

✎ MERK

- For detaljer om nødvendidg kabel og adapter for tilkobling av iPod/iPhone og Android, se ***Tilkobling og oppsett av iPod/iPhone (s.29)*** og ***Android-tilkobling (s.29)***.

- Når du velger "HDMI + BT", "HDMI/MHL + BT" eller "Bluetooth" i trinn 6, vil valgskjermen for Bluetooth-enheter komme opp. Velg enheten som skal kobles til.



  Hvis det ikke vises en Bluetooth-enhet som kan kobles til, trykk på [Søk] og par enhetene.
- "Application link setup" vises også når enheten blir tilbakestilt.
- Innstillingen av "Oppsett for applikasjonslenke" er kun for enheten og uavhengig av kontoen.

Om denne enheten

Opphavsrettigheter

- Bluetooth-ordet som merke og logo eies av Bluetooth SIG, Inc., og enhver bruk av slikt merke gjennom JVC KENWOOD Corporation foregår på lisens. Andre varemerker og varenavn tilhører deres respektive eiere.
- The "AAC" logo is a trademark of Dolby Laboratories.
- "Made for iPod" and "Made for iPhone" mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod, or iPhone may affect wireless performance.
- iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
  Lightning is a trademark of Apple Inc.
- DVD is a trademark of DVD Format/Logo Licensing Corporation registered in the U.S., Japan and other countries.
- This item incorporates copy protection technology that is protected by U.S. patents and other intellectual property rights of Rovi Corporation. Reverse engineering and disassembly are prohibited.
- Produsert på lisens fra Dolby Laboratories. Dolby og det doble D-symbolet er varemerker fra Dolby Laboratories.
- Adobe, Acrobat and Reader are either registered trademarks or trademarks of Adobe Systems Incorporated in the United States and/or other countries.
- Android is a trademark of Google Inc.
- SDHC Logo is a trademark of SD-3C, LLC.
- microSDHC Logo is a trademark of SD-3C, LLC.
- Twitter is a registered trademark of Twitter, Inc.
- Facebook® is a registered trademark of Facebook Inc.
- INRIX is a registered trademark of INRIX, Inc.
- Nuance is a registered trademark of Nuance Communications, Inc.
- "aupeo" is a trade mark of Aupeo Ltd.
- Dropbox is a trademark of Dropbox Inc.
- The terms HDMI and HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI logo are

trademarks or registed trademarks of HDMI Licensing LLC in the United States and other countries.

- MHL and the MHL logo are a trademark or registered trademark of MHL, LLC.
  - Incorporates MHL 2
- OM DIVX VIDEO: DivX® er et digitalt videoformat utarbeidet av DivX, LLC, et datterselskap av Rovi Corporation. Dette er en offisielt godkjent DivX Certified®-innretning som spiller DivX-video. Se divx.com for mer informasjon og programvareverktøy for konvertering av dine filer til DivX-videoer.
- OM DIVX VIDEO-ON-DEMAND: Denne DivX Certified®-innretningen må være registrert for å kunne spille filmer som er handlet som DivX Video-on-Demand (VOD). For å innhente din registreringskode, finn DivX VOD i oppsettmenyen for din innretning. Se vod.divx.com for mer informasjon om hvordan du fullfører registreringen.
- DivX®, DivX Certified® og tilhørende logoer er varemerker fra Rovi Corporation eller tilhørende datterselskaper og benyttes etter lisens.
- QR Code ® is registered trademarks of DENSO WAVE INCORPORATED in JAPAN and other countries.
- The aptX® software is copyright CSR plc or its group companies. All rights reserved. The aptX® mark and the aptX logo are trade marks of CSR plc or one of its group companies and may be registered in one or more jurisdictions.
- AVC
  THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL USE OF A CONSUMER OR OTHER USES IN WHICH IT DOES NOT RECEIVE REMUNERATION TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD ("AVC VIDEO") AND/OR (ii) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVC VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE HTTP://WWW.MPEGLA.COM
- MPEG-4 Visual
  THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE MPEG-4 VISUAL PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NON-COMMERCIAL USE OF A CONSUMER FOR (i) ENCODING VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE MPEG-4 VISUAL STANDARD ("MPEG-4 VIDEO") AND/OR (ii) DECODING MPEG-4 VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED BY MPEG LA TO PROVIDE MPEG-4 VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION INCLUDING THAT RELATING TO PROMOTIONAL, INTERNAL AND COMMERCIAL USES AND LICENSING MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, LLC. SEE HTTP://WWW.MPEGLA.COM.
- libFLAC
  Copyright (C) 2000,2001,2002,2003,2004,2005,2006, 2007,2008,2009 Josh Coalson
  Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:
  - Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
  - Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
  - Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.
  THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND ONTRIBUTORS ``AS IS'' AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

❏ Brukeravtale for KENWOOD Route Network Service "Route Collector"

Denne brukeravtalen for KENWOOD Route Network Service "Route Collector" ("avtalen") fastsetter betingelser og vilkår for bruk av KENWOOD Route Network Service "Route Collector" som ytes av JVCKENWOOD Corporation ("tjenesten") for brukere som tilfredsstiller kravene for "brukervilkårene" i avsnitt 1 ("bruker(e)"), samt reglene for håndtering av brukerinformasjon som er nødvendig for å benytte tjenesten.

1. Brukervilkår

Brukere som ønsker å benytte denne tjenesten, må først registrere seg etter at avtalens betingelser er godtatt. Tjenesten kan kun benyttes for brukernes personlige anvendelse, ikke for kommersiell bruk.

Avtalens vilkår kan revideres eller endres etter behov etter vår beslutning og uten forhåndsvarsel. I så fall skal brukerne herved samtykke til å følge slike revideringer eller endringer som et vilkår for fortsatt bruk av tjenesten.

Brukerne skal også være ene og alene ansvarlige for å håndtere og bruke deres registrerte navn og passord for brukerkontoen. Ikke i noe tilfelle kan vi akseptere ansvar for problemer eller skader som skulle oppstå ut ifra brukerens håndtering og bruk av brukerkontoens navn og passord.

2. Tjenestens varighet

Brukerne kan i prinsippet fortsette å bruke tjenesten så lenge den ytes av oss. Tjenesten kan imidlertid bli endret, avbrutt eller kansellert etter vår beslutning uten forhåndsvarsel.

3. Ansvarsfraskrivelse

Brukeren skal benytte tjenesten etter eget individuelt ansvar, og på samme måte skal vi ikke holdes ansvarlig på noen måte for brukerens bruk av tjenesten, inkludert, men ikke begrenset til eksemplene som følger.

(1) Vi skal ikke gi noen garanti for at tjenesten er komplett, juridisk og moralsk korrekt, oppdatert og egnet, og brukeren skal anta full risiko og individuelt ansvar for bruk av tjenesten.

(2) Vi skal ikke ta noe ansvar for tap eller skade som kan ha oppstått for brukeren på grunn av manglende mulighet til å benytte tjenesten, uansett om slikt tap eller slik skade er direkte eller indirekte, forutsigbar eller ikke forutsigbar, inkludert, men ikke begrenset til særskilt skadeserstatning.

(3) Vi skal ikke involveres i eller ta ansvar for handlinger, problemer eller andre forhold mellom brukere.

(4) Dersom en tredjepart skulle lide tap eller skade som et resultat av brukerens anvendelse av tjenesten, skal vi ikke kunne holdes ansvarlig for dette.

(5) Dersom brukeren skulle lide tap eller skade fra feil bruk av en tredjepart med brukerens registrerte brukerkontos navn eller passord for tjenesten, skal vi ikke holdes ansvarlig for dette.

4. Forbudte forhold

Når det gjelder bruk av tjenesten, er følgende eller liknende handlinger av brukeren forbudt. Dersom vi skulle fastslå at brukeren har brutt betingelsene i denne avtalen, forbeholder vi oss dessuten retten til å avbryte bruk av tjenesten uten forvarsel, eller treffe nødvendige tiltak vi mener er nødvendige. I slike tilfeller har vi ingen forpliktelse til å oppgi våre grunner som ligger bak.

(1) Handlinger for kommersielle formål eller gevinst

(2) Bruk av kontoens navn eller passord på egenhånd eller med tredjepart for ukorrekt bruk

(3) Brudd på eller handlinger som kan bryte med opphavsrettighetene for tredjeparter (inkludert, men ikke begrenset til rettigheter for copyrights, utforming, patent, nyttemodell, varemerke, handelshemmeligheter og kunnskaper)

(4) Brudd på eller handlinger som kan bryte med eierskapsrettigheter, ære, pålitelighet, portrettrettigheter, personvern, offentlighetsrettigheter og andre rettigheter eller fordeler

(5) Utlevering eller fordeling eller handlinger som kan føre til utlevering eller fordeling av innhold som kan være støtende for offentlig sfære eller moral, eller som kan være krenkende for tredjeparter

(6) Kriminelle handlinger, handlinger knyttet til kriminelle handlinger eller handlinger som kan bli kriminelle

(7) Utlevering eller fordeling av søppelpost eller ondsinnet programvare som datavirus

(8) Utlevering eller fordeling av falske opplysninger

(9) Obstruksjon eller handlinger som kan utgjøre obstruksjon for bruk av tjenesten

(10) Handlinger som forårsaker eller kan forårsake problemer, ulemper eller skadeserstatning for

tredjeparter

(11)Bruk av tjenesten til illegale formål

(12)Andre handlinger som vi anser om uegnede

5. Erstatningskrav

Dersom klager, anmeldelser eller liknende krav skulle holdes mot oss for grunner som knyttes til brukeren i forbindelse med tjenesten, forbeholder vi retten til å kreve skadeserstatning, kostnader og utgifter fra brukeren, som vi kan pådra oss (inkludert erstatning, advokatsalær og juridiske kostnader).

6. Eierskap av intellektuelle opphavsrettigheter

Alle intellektuelle opphavsrettigheter (inkludert, men ikke begrenset til rettigheter for copyrights, utforming, patent, nyttemodell, varemerke, handelshemmeligheter og kunnskap), portrettrettigheter, personvern, offentliggjøringsrettigheter og andre personlige rettigheter for informasjon, tekst, bilde, program, oppsett, utforming, arkitektur og annet knyttet til tjenesten, er eiet av oss eller gitt til oss på lisens fra rettighetsinnehaveren, bortsett fra rettighetene til den gjenstanden brukeren står bak. Ulovlig kopiering, endring eller videreutstedelse av lisens eller slike intellektuelle eierskapsrettigheter, enten som helhet eller delvis og uten vårt samtykke, kan være forbudt av gjeldende lov.

Dessuten er våre varenavn, varemerker, logomerker og varenavn benyttet som navn og symboler for kommersielle formål. Noen av disse er registrerte varer og merker. Varemerker, tjenestenavn, symboler og andre merker som hører til andre parter som f.eks. selskaper og privatpersoner, er også inkludert i tjenesten.

7. Bruk av offentlig informasjon

Vi kan lagre og oppbevare all informasjon (inkludert, men ikke begrenset til tekstinformasjon, bildeinformasjon og annet) som er frigitt, postert, lastet opp eller lagret av brukeren via tjenesten. Brukeren skal dessuten samtykke i at vi kan benytte slik informasjon som ble beskrevet tidligere under alle mulige forhold for å sørge for smidig bruk og forberedelse av tjenesten.

8. Brukeravgift

Tjenesten skal tilbys uten avgift for brukeren. Det miljøet som er nødvendig for å bruke tjenesten skal imidlertid forberedes av brukeren på eget ansvar og egen forsikring, inkludert diverse utgifter som forsyninger, elektrisitet, pakkekommmujikasjon og annet.

9. Brukerinformasjon

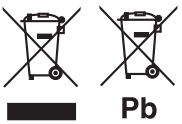
For å kunne benytte tjenesten, må brukeren først registrere en brukerkonto med navn, passord, brukerens gyldige e-postadresse og frivillig informasjon om brukeren på neste side (i fellesskap "informasjon"). Vi skal på korrekt måte håndtere og beholde informasjonen som viktige data i samsvar med vår "personvernpolicy" og skal kun bruke informasjonen for å sende ut notater om komplettering av registrering, opprettholdelse av tjenesten, avbrudd av tjenesten og prosedyrer for ny utstedelse av passord. Vi skal ikke oppgi informasjon for noe annet formål enn det foregående uten på forhånd innhentet samtykke fra brukeren.

10. Gjeldende lov

Avtalen skal styres og oppsettes i henhold til japansk lovgivning.

■ Informasjon om kasting av utfaset elektrisk og elektronisk utstyr og batterier (gjelder for EU-land som har vedtatt atskilte innsamlingssystem for avfall)

Produkter og batterier med symbolet (søppelkasse med kryss) kan ikke kastes som husholdsningsavfall. Utfaset elektrisk og elektronisk utstyr og batterier må resirkuleres på en mottaksstasjon som kan ta imot gjenstandene og håndtere disse og det restavfallet ved sirkulering.
Kontakt lokale myndigheter for detaljer om hvordan du kan finne en avfallstasjon for resirkulering i nærheten.
Korrekt resirkulering og avfallshåndtering vil bidra til å ivareta ressursene, samtidig som skadelig innvirkning på helse og miljø forhindres.
Merknad: Tegnet "Pb" nedenfor symbolet for batterier angir at batteriet inneholder bly.



■ Merking av produkter som benytter lasere

Merkingen er festet til huset og angir at komponenten benytter laserstråler som har blitt klassifisert som klasse 1. Dette betyr at enheten benytter laserstråler av en svakere klasse. Det foreligger ingen fare for farlig stråling utenfor enheten.

■ Om QAU0569 (USB Wi-Fi®-adapter)

Wi-Fi-adapteren medfølger enheten fra fabrikken. Når adapteren fjernes, oppbevar den på et sikkert sted.

Samsvarserklæring med EMC-direktiv 2004/108/EF
Samsvarserklæring med R&TTE-direktiv 1999/5/EF
Samsvarhetserklæring i henhold til RoHS-direktivet 2011/65/EU

Produsent:
JVC KENWOOD Corporation
3-12, Moriyacho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0022, JAPAN

Representant i EU:
JVCKENWOOD NEDERLAND B.V.
Amsterdamseweg 37, 1422 AC UITHOORN, Nederland

English
Hereby, JVC KENWOOD declares that this unit DNN9150DAB is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Français
Par la présente JVC KENWOOD déclare que l'appareil DNN9150DAB est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

Par la présente, JVC KENWOOD déclare que ce DNN9150DAB est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions de la directive 1999/5/CE qui lui sont applicables.

Deutsch
Hiermit erklärt JVC KENWOOD, dass sich dieser DNN9150DAB in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG befindet. (BMWi)

Hiermit erklärt JVC KENWOOD die Übereinstimmung des Gerätes DNN9150DAB mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Festlegungen der Richitlinie 1999/5/EG. (Wien)

Nederlands
Hierbij verklaart JVC KENWOOD dat het toestel DNN9150DAB in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

Bij deze verklaat JVC KENWOOD dat deze DNN9150DAB voldoet aan de essentiële eisen en aan de overige relevante bepalingen van Richtlijn 1999/5/EC.

Italiano
Con la presente JVC KENWOOD dichiara che questo DNN9150DAB è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

Español
Por medio de la presente JVC KENWOOD declara que el DNN9150DAB cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

Português
JVC KENWOOD declara que este DNN9150DAB está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

Polska
JVC KENWOOD niniejszym oświadcza, że DNN9150DAB spełnia zasadnicze wymogi oraz inne istotne postanowienia dyrektywy 1999/5/EC.

Český
JVC KENWOOD timto prohlasuje, ze DNN9150DAB je ve shode se zakladnimi pozadavky a s dalsimi prislusnymi ustanoveni Narizeni vlady c. 426/2000 Sb.

Magyar
Alulírott, JVC KENWOOD, kijelenti, hogy a jelen DNN9150DAB megfelel az 1999/5/EC irányelvben meghatározott alapvető követelményeknek és egyéb vonatkozó előírásoknak.

Svenska
Härmed intygar JVC KENWOOD att denna DNN9150DAB står I överensstämelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

Suomi
JVC KENWOOD vakuuttaa täten että DNN9150DAB tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

Slovensko
S tem JVC KENWOOD izjavlja, da je ta DNN9150DAB v skladu z osnovnimi zahtevami in ostalimi ustreznimi predpisi Direktive 1999/5/EC.

Slovensky
Spoločnosť JVC KENWOOD týmto vyhlasuje, že DNN9150DAB spĺňa základné požiadavky a ďalšie príslušné ustanovenia Direktívy 1999/5/EC.

Dansk
Undertegnede JVC KENWOOD erklærer harved, at følgende udstyr DNN9150DAB overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

Ελληνικά
ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ JVC KENWOOD ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ DNN9150DAB ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/EK.

Eesti
Sellega kinnitab JVC KENWOOD, et see DNN9150DAB vastab direktiivi 1999/5/EC põhilistele nõudmistele ja muudele asjakohastele määrustele.

Latviešu
Ar šo, JVC KENWOOD, apstiprina, ka DNN9150DAB atbilst Direktivas 1999/5/EK galvenajām prasībām un citiem tās nosacījumiem.

Lietuviškai
Šiuo, JVC KENWOOD, pareiškia, kad šis DNN9150DAB atitinka pagrindinius Direktyvos 1999/5/EB reikalavimus ir kitas svarbias nuostatas.

Malti
Hawnhekk, JVC KENWOOD, jiddikjara li dan DNN9150DAB jikkonforma mal-ħtigijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.

Українська
Компанія JVC KENWOOD заявляє, що цей виріб DNN9150DAB відповідає ключовим вимогам та іншим пов'язаним положенням Директиви 1999/5/EC.

Norsk
JVC KENWOOD erklærer herved at enheten DNN9150DAB oppfyller

grunnleggende krav og andre bestemmelser i direktiv 1999/5/EF.

Türkçe
Bu vesileyle JVC KENWOOD, DNN9150DAB ünitesinin, 1999/5/EC Direktifinin başlıca gereksinimleri ve diğer ilgili hükümleri ile uyumlu olduğunu beyan eder.

Croatia
Ovim putem tvrtka JVC KENWOOD izjavljuje da je ovaj uređaj DNN9150DAB sukladan osnovnim zahtjevima i drugim važnim odredbama Direktive 1999/5/EC.

DAB+
Digital Audio Broadcasting

HDMI
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

MHL
Mobile High-Definition Link

aptX
CSR

DVD
VIDEO

DOLBY
DIGITAL

DIVX

Bluetooth

SD
HC

Wi Fi
CERTIFIED

Made for
iPod
iPhone

Designed for
Windows
Media

AUPEO!
PERSONAL RADIO

KENWOOD

QAU0569 (USB Wi-Fi® adapter)

INSTRUKSJONSHÅNDBOK

⚠ FORSIKTIG

Endringer eller modifikasjoner som ikke er godkjent av oss, kan føre til at brukeren ikke lenger har rett til å bruke utstyret.

- Adapteren er utviklet kun for bruk med Kenwood bilmottakere. Bruk ikke adapteren med en annen bilmottaker.
- Wi-Fi CERTIFIED-logoen er et sertifiseringsmerke for Wi-Fi Alliance.

Hold Wi-Fi-adapteren satt inn når Wi-Fi-funksjonen benyttes.

Når adapteren fjernes, oppbevar den på et sikkert sted.

Tekniske data

IEEE standard:
802.11b/g/n

Sikkerhetsstøtte:
64/128 bit WEP /WPA & WPA2

Frekvensområde:
2,401 GHz – 2,483 GHz

Overføringshastigheter (MAKS):
802.11n (150 Mbps)
802.11g (54 Mbps)
802.11b (11 Mbps)

Utgangseffekt:
DSSS: 15 – 19 dBm
OFDM (11g): 13 – 17 dBm
OFDM (11g): 11 – 15 dBm

Strømforbruk:
5 V/305 mA (MAKS.)

Mål (L × W × H):
23,5 mm × 14,4 mm × 5,8 mm

Utforming og tekniske data kan endres uten forvarsel.

Samsvarserklæring med R&TTE-direktiv 1999/5/EF
Samsvarhetserklæring i henhold til RoHS-direktivet 2011/65/EU
Produsent:
JVC KENWOOD Corporation
3-12 Moriya-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, 221-0022, Japan
Representant i EU:
JVCKENWOOD NEDERLAND B.V.
Amsterdamseweg 37, 1422 AC UITHOORN, Nederland

English
Hereby, JVC KENWOOD declares that this unit QAU0569 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Français
Par la présente JVC KENWOOD déclare que l'appareil QAU0569 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Par la présente, JVC KENWOOD déclare que ce QAU0569 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions de la directive 1999/5/CE qui lui sont applicables.

Deutsch
Hiermit erklärt JVC KENWOOD, dass sich dieser QAU0569 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG befindet. (BMWi)
Hiermit erklärt JVC KENWOOD die Übereinstimmung des Gerätes QAU0569 mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Festlegungen der Richtlinie 1999/5/EG. (Wien)

Nederlands
Hierbij verklaart JVC KENWOOD dat het toestel QAU0569 in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
Bij deze verklaat JVC KENWOOD dat deze QAU0569 voldoet aan de essentiële eisen en aan de overige relevante bepalingen van Richtlijn 1999/5/EC.

Italiano
Con la presente JVC KENWOOD dichiara che questo QAU0569 è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

Español
Por medio de la presente JVC KENWOOD declara que el QAU0569 cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

Português
JVC KENWOOD declara que este QAU0569 está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

Polska
JVC KENWOOD niniejszym oświadcza, że QAU0569 spełnia zasadnicze wymogi oraz inne istotne postanowienia dyrektywy 1999/5/EC.

Český
JVC KENWOOD tímto prohlašuje, že tento QAU0569 je ve shode se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními smernice 1999/5/ES.

Magyar
Alulírott, JVC KENWOOD, kijelenti, hogy a jelen QAU0569 megfelel az 1999/5/EC irányelvben meghatározott alapvető követelményeknek és egyéb vonatkozó előírásoknak.

Svenska
Härmed intygar JVC KENWOOD att denna QAU0569 står I överensstämelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

Suomi
JVC KENWOOD vakuuttaa täten että QAU0569 tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

Slovensko
S tem JVC KENWOOD izjavlja, da je ta QAU0569 v skladu z osnovnimi zahtevami in ostalimi ustreznimi predpisi Direktive 1999/5/EC.

Slovensky
Spoločnosť JVC KENWOOD týmto vyhlasuje, že QAU0569 spĺňa základné požiadavky a ďalšie príslušné ustanovenia Direktívy 1999/5/EC.

Dansk
Undertegnede JVC KENWOOD erklærer harved, at følgende udstyr QAU0569 overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

Ελληνικά
ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ JVC KENWOOD ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ QAU0569 ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.

Eesti
Sellega kinnitab JVC KENWOOD, et see QAU0569 vastab direktiivi 1999/5/EC põhilistele nõudmistele ja muudele asjakohastele määrustele.

Latviešu
Ar šo, JVC KENWOOD, apstiprina, ka QAU0569 atbilst Direktīvas 1999/5/EK galvenajām prasībām un citiem tās nosacījumiem.

Lietuviškai
Šiuo, JVC KENWOOD, pareiškia, kad šis QAU0569 atitinka pagrindinius Direktyvos 1999/5/EB reikalavimus ir kitas svarbias nuostatas.

Malti
Hawnhekk, JVC KENWOOD, jiddikjara li dan QAU0569 jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.

Українська
Компанія JVC KENWOOD заявляє, що цей виріб QAU0569 відповідає ключовим вимогам та іншим пов'язаним положенням Директиви 1999/5/EC.

Norsk
JVC KENWOOD erklærer herved at enheten QAU0569 oppfyller grunnleggende krav og andre bestemmelser i direktiv 1999/5/EF.

Türkçe
Bu vesileyle JVC KENWOOD, QAU0569 ünitesinin, 1999/5/EC Direktifinin başlıca gereksinimleri ve diğer ilgili hükümleri ile uyumlu olduğunu beyan eder.

Croatia
Ovim putem tvrtka JVC KENWOOD izjavljuje da je ovaj uređaj QAU0569 sukladan osnovnim zahtjevima i drugim važnim odredbama Direktive 1999/5/EC.

KENWOOD